

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ташин Бунар 136.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Завидон Зелудра
Занимање — Zanimanje	земљоарник
Држављанство — Državljanstvo	енглеско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1899. год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Билешке — Повеља
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	-/-
Брачно стање — Bračno stanje	омењен
Вера — Vera	мошарева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Завидон Зелудра
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Палесини

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 9/12-7

(место)
(mesto) Земун

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Ташеви Шејна

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoć. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
2-1X37	Даш. Бувар	136	Тодорковић Шајић	28/1-37	Цољева
				18/1X37	Парсонски

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА